

## Mikroskop-Kamera Kit 400x 4 MP Wi-Fi



### Inhalt:

Seite 2-7	Mikroskop BA50
Seite 8 -23	Quickstart Moticam X3 plus

**Motic®**

MORE THAN MICROSCOPY



# BA50 & BA80 SERIE

AUFRECHTE MIKROSKOPE FÜR DIE AUSBILDUNG



# BA50&BA80 SERIE

Die Motic BA50 und BA80 Modelle sind biologische Mikroskope, konzipiert für die Ausbildung in der Schule. Die Mikroskop-Stative vermeiden Kunststoffe, liefern eine präzise Mechanik, hochwertige Optik aus Glaskomponenten sowie eine helle LED-Beleuchtung. Der rückwärts gerichtete Objektiv-Revolver erlaubt einen einfachen Wechsel des Präparates und eine einfache Untersuchung der Probe.

Diese Mikroskope passen in jeden Klassenraum. Eine gute Griffmöglichkeit auf der Rückseite der Stative erleichtert den Transport vom Klassenraum zum Aufbewahrungsort. Also: Das ideale Instrument für den Einstieg in die Welt der kleinen Dinge!

## DIGITALE MIKROSKOPIE

Die Kombination eines Mikroskops und einer Digital-Kamera aus unserem Hause bietet die perfekte Symbiose von optischer Hardware und digitalen Möglichkeiten. Exzellente Livebilder für die Präsentation im Unterricht, Diskussion mit Schülern und Aufbau einer Datenbank sind einfach machbar. Erweitern Sie Ihre Möglichkeiten im Klassenraum und Zuhause!

**Hervorragende Livebilder** | Motic bietet eine Reihe von USB-Kameras an, die über Computer gesteuert werden. Falls kein Computer zur Verfügung steht, können HDMI-Kameras, die nur einen passenden Monitor benötigen, beste und schnelle (bewegliche Lebendproben!) Bilder liefern.

**WiFi-Kameras** | Unsere Moticam X-Kameras senden das Livebild an Tablet und Smartphone, ideal, um die Schüler mit Hausaufgaben zu versorgen und exemplarische Bilderergebnisse zu kommunizieren.



## BA50X WI-FI MIKROSKOPE



## MOTIC QUALITÄT

Der Name Motic steht für ein Qualitätsprodukt, das sorgfältig gefertigt wird, um den Ansprüchen des Anwenders gerecht zu werden. Bei sachgerechtem Gebrauch, hier bietet unsere Website zahlreiche Hinweise zur Nutzung und zur Pflege Ihres optischen Instruments an, ist eine zweistellige Lebensdauer gegeben. Ein Motic Mikroskop ist eine lohnende Investition in ein leistungsfähiges optisches Instrument, konzipiert für langjährige Nutzung.





## BA50

Das BA50 ist speziell auf die ersten naturwissenschaftlichen Schritte in der Schule ausgerichtet. Helle LED-Beleuchtung ohne Hitzeentwicklung sowie kabellose Nutzung im Freien sind hilfreiche Features für die Ausbildung junger Schüler.

Die robuste Konstruktion und Mechanik gepaart mit überzeugender Optik sorgen für eine langjährige Nutzung.

## BA80

Das Modell BA81A-MS C besitzt einen fest montierten X/Y-Tisch mit fokussierbarem 1.25 N.A. Abbe-Kondensator, um ein 100X Objektiv optimal zu nutzen und das Präparat gut auszuleuchten. Der koaxiale Fokussiertrieb mit individuell einstellbarem Grobtrieb sorgt für perfektes Handling.

Das BA81B-MS mit 100X Objektiv und binokularem Tubus ist ideal für die Untersuchung kleinster Strukturen im Durchlicht.



	BA50 CORDLESS	BA81A MS CORDED	BA81B w/100X MS CORDED
<b>Optik-Konzept</b>			
Endlich-Optik, 160mm	●	●	●
<b>Beobachtungstubus</b>			
Monokular	●	●	
Binokular, Siedentopf-Typ (Augenabstand: 55-75mm / Dioptrien-Ausgleich: an linkem Okularstutzen, +/- 5 dpt)			●
<b>Einblickwinkel</b>			
30°, Tubus 360° drehbar			●
45°, Tubus 360° drehbar	●	●	
<b>Okular(e)</b>			
WF10X/18mm mit Zeiger	●	●	●
<b>Objektiv-Revolver</b>			
3-fach, rückwärts gerichtet	●		
4-fach, rückwärts gerichtet		●	●
<b>Objektiv-Güteklasse</b>			
Achromatische Objektive	●		
EA Achromatische Objektive		●	●
<b>Objektive</b>			
4X/0.10, 10X/0.25, 40X/0.65/S	●	●	
4X/0.10, 10X/0.25, 40X/0.65/S, 100X/1.25/S-Oil			●
<b>Tisch</b>			
Gleittisch mit "One-touch" Präparate-Klemmen	●		
Eingebauter koaxialer X/Y-Tisch mit Präparatehalter		●	●
<b>Tisch-Größe</b>			
110mm x 105mm	●		
120mm x 120mm		●	●
<b>Kondensor</b>			
Fest montierter 0.65 N.A. Kondensor, mit Drehscheibe für unterschiedliche Aperturen	●		
1.25 N.A. Abbe-Kondensor, mit Irisblende		●	●
<b>Fokus</b>			
Getrennter Grob-/Feintrieb	●		
Koaxialer Grob-/Feintrieb		●	●
<b>Feintrieb</b>			
2µm Schrittweite	●	●	●
<b>Tischhub in Z</b>			
8mm	●		
14mm		●	●
<b>Filter</b>			
Eingebaute Streuscheibe	●	●	●
<b>Beleuchtung</b>			
LED 20mA, 3.5V, 70mW, regelbar	●	●	●



**OKULARE (PER STÜCK)**

Huygens Okular H5X/14.5mm  
 Weitfeld Okular WF10X/18mm  
 Weitfeld Okular WF15X/12mm  
 Weitfeld Okular WF20X/11mm

**MESS-OKULARE (PER STÜCK)**

Mess-Okular WF10X/18mm,  
 10mm in 100 Teilungen, mit Fadenkreuz

**STRICHPLATTEN**

10mm in 100 Teilungen und Fadenkreuz (Ø19mm)  
 Strichplatten-Halter für 18mm Okular

**ACHROMATISCHE OBJEKTIVE (FÜR BA50)**

Achromatisches Objektiv 4X/0.10  
 Achromatisches Objektiv 10X/0.25  
 Achromatisches Objektiv 40X/0.65/S

**ACHROMATISCHE OBJEKTIVE - EA (FÜR BA80)**

Achromatisches Objektiv EA 4X/0.10  
 Achromatisches Objektiv EA 10X/0.25  
 Achromatisches Objektiv EA 20X/0.40  
 Achromatisches Objektiv EA 40X/0.65/S  
 Achromatisches Objektiv EA 60X/0.85/S  
 Achromatisches Objektiv EA 100X/1.25/S - Oil

**POLARISATIONS-AUSRÜSTUNG (FÜR BA80)**

Polarisations-Set NT  
 Drehtisch

**ERSATZTEILE**

Staubschutzhülle (Größe B)  
 Aluminium-Transportkoffer  
 Immersionsöl 5ml (für BA80 Modelle)  
 Reinigungs-Set  
 Linsen-Reinigungspapier (500 Stück)  
 Objektträger 76x25mm (50 Stück)  
 Deckgläser 22x22mm (100 Stück)

**ERSATZ-LEUCHTMITTEL**

LED 20mA, 3.5V, 70mW



LED-Beleuchtung (BA50/80)



EA Achromatische  
 Objektiv (BA80)



Koaxialer X/Y-Tisch



Fokussierbarer 1.25 N.A.  
 Abbe-Kondensor

# Motic®

Canada | China | Germany | Spain | USA



[www.moticeurope.com](http://www.moticeurope.com)

EN | ES | FR | DE | IT | PT

#### **Motic Instruments (Canada)**

130 - 4611 Viking Way, Richmond, BC V6V 2K9 Canada  
Tel: 1-877-977 4717 | Fax: 1-604-303 9043

#### **Motic Deutschland (Germany)**

Christian-Kremp-Strasse 11, D-35578 Wetzlar, Germany  
Tel: 49-6441-210 010 Fax: 49-6441-210 0122

#### **Motic Hong Kong (Hong Kong)**

Unit 2002, L20, Tower Two, Enterprise Square Five  
38, Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 852-2837 0888 | Fax: 852-2882 2792

#### **Motic Europe (Spain)**

C. Les Corts 12, Pol. Ind. Les Corts. 08349 Cabrera de Mar, Barcelona, Spain  
Tel: 34 93 756 62 86 | Fax: 34 93 756 62 87

\*CCIS® is a trademark of Motic Incorporation Ltd.

Motic Incorporation Limited Copyright © 2002-2020. All Rights Reserved.

Design Change: The manufacturer reserves the right to make changes in instrument design in accordance with scientific and mechanical progress, without notice and without obligation.

Designed in Barcelona (Spain)

February 2020



Official Distributor:

QUICK  
START  
GUIDE

**Moticam X<sup>3</sup>**



EN

### Quick Start Guide

Thank you for purchasing this Moticam. This camera is a delicate instrument and should be handled with care. When not in use, please store the camera in a safe place with the dust cap attached. Do not let the camera get in contact with water or expose it to extreme temperatures (below 0 or above 50 degrees Celsius). In order to receive the highest level of service, please retain your receipt as proof of purchase and **register your camera online at [www.motic.com](http://www.motic.com) today.**

Should you have any questions please do not hesitate to **contact our customer service.**

ES

### Guía Rápida de Inicio

Gracias por comprar esta Moticam. Esta cámara es un delicado instrumento que debe ser manipulado con cuidado. Cuando no vaya a usarla, guárdela en un lugar seguro y con la tapa protectora anti-polvo puesta. No deje que entre en contacto con el agua ni la esponja a temperaturas extremas (por debajo de 0°C o por encima de 50°C). Para recibir un completo nivel de servicio post venta, conserve su factura como prueba de compra y **registre su cámara online en [www.motic.com](http://www.motic.com) hoy mismo.**

Si tiene alguna duda **póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.**

DE

### Schnellstart – Anleitung

Vielen Dank für den Kauf dieser Moticam. Diese Kamera ist ein empfindliches Instrument und sollte mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn nicht in Gebrauch, bewahren Sie bitte die Kamera an einem sicheren Ort mit der Schutzkappe verbunden auf. Lassen Sie die Kamera nicht in Berührung mit Wasser kommen und setzen Sie sie keinen extremen Temperaturen (unter 0 oder über 50 Grad Celsius) aus. Um den besten Service zu erhalten, bewahren Sie bitte die Quittung als Kaufbeleg auf und **registrieren Sie heute Ihre Kamera online unter [www.motic.com](http://www.motic.com).**

Sollten Sie Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, **unseren Kundenservice zu kontaktieren.**

FR

### Guide Rapide D'installation

Merci d'avoir acheté cette Moticam. Cette caméra est un instrument délicat et doit être manipulé avec soin. Lorsqu'elle n'est pas utilisée merci de bien vouloir la stocker dans un lieu sec avec le bouchon anti-poussière bien positionné. Ne pas mettre cette camera en contact avec de l'eau ou l'exposer à des températures extrêmes (en dessous de 0 ou au dessus de 50 degrés Celsius). Afin de recevoir le meilleur service après vente merci de conserver votre facture comme preuve d'achat, et **enregistrer dès aujourd'hui votre caméra en ligne sur [www.motic.com](http://www.motic.com).**

Pour tout renseignement n'hésitez pas à **contacter notre service client.**

IT

### Guida Quick Start

Grazie per aver acquistato questa Moticam. Questa telecamera è uno strumento delicato e deve essere utilizzato con cura. Quando non si usa, si prega di conservarla in un posto sicuro con il tappo antipolvere. Non lasciarla a contatto con acqua o esposta a temperature estreme (al di sotto degli 0 gradi e al di sopra dei 50 gradi). Al fine di ottenere le migliori prestazioni possibili, per favore conservare la ricevuta come prova d'acquisto e **registrare la telecamera online sul sito [www.motic.com](http://www.motic.com) fin da oggi.**

In caso di dubbi non esitare a **contattare il servizio clienti.**



**EN This device conforms to US FCC and european EMC regulations:** operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**ES Este dispositivo es conforme a la normativa US FCC y EMC europea:** su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**DE Dieses Gerät entspricht den US FCC- und den europäischen EMV- Bestimmungen:** Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädigenden Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss unempfindlich gegen alle einwirkenden Störungen sein, einschließlich solcher Störungen, die den Betrieb unerwünscht beeinflussen könnten.

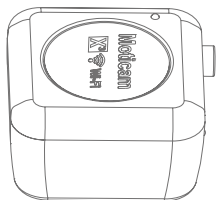
**FR Ce dispositif est conforme à la réglementation US FCC et EMC européenne:** son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
2. Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, incluant une interférence pouvant être la cause d'une opération non désirée.

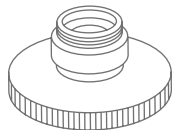
**IT Questo dispositivo è conforme alla regolamentazione US FCC e alla regolamentazione europea EMC:** il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e
2. Questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare operazioni indesiderate.

## Parts



- A** EN Moticam Case
- ES Moticam
- DE Moticam Gehäuse
- FR Moticam
- IT Moticam



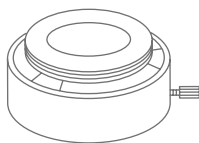
- D** EN Focusable Lens
- ES Lente Enfocable
- DE Fokussierbare Linse
- FR Lentille macro à mise au point réglable
- IT Lenti Focalizzanti



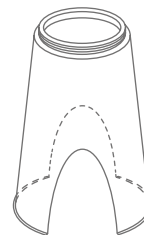
- G** EN Calibration Slide
- ES Preparación de Calibración
- DE Kalibriemaßstab
- FR Lame de Calibration
- IT Vetrino per la Calibrazione



- B** EN Dust Cap
- ES Tapa Protectora
- DE Schutzkappe
- FR Bouchon anti-poussière
- IT Tappo anti-polvere



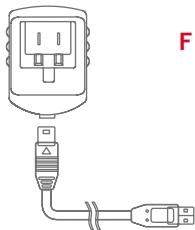
- E** EN Eyepiece Adapter (2)
- ES Adaptadores Ocular (2)
- DE Okular-Adapter (2)
- FR Adaptateurs Oculaires (2)
- IT Adattatore Oculare (2)



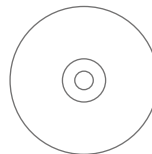
- H** EN Macro Tube
- ES Tubo Macro
- DE Makrotubus
- FR Tube Macro
- IT Tubo Macro



- C** EN C-Ring
- ES Aro-C
- DE C-Ring
- FR Anneau type C
- IT C-Ring



- F** EN USB Cable and Charger
- ES Cable USB y alimentador
- DE USB-Kabel und Netzteil
- FR Câble USB et chargeur
- IT Cavo usb e alimentatore



- I** EN Motic Images Plus application CD
- ES CD aplicación Motic Images Plus
- DE Motic Images Plus Anwendungs-CD
- FR CD contenant Motic Images Plus
- IT CD Motic Image Plus

### EN Using the camera on an eyepiece

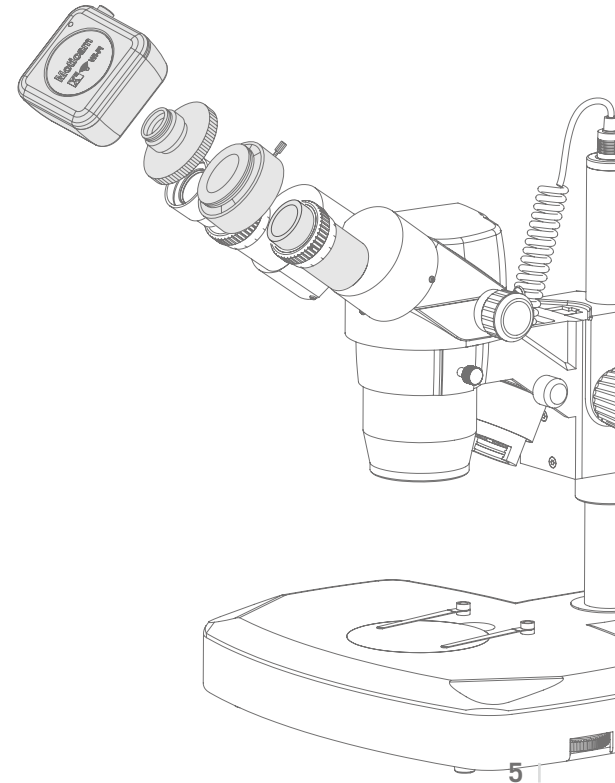
1. Remove the Dust Cap (B) from the camera (A) and attach the focusable lens (D).
2. Choose the right size eyepiece adapter (E) and attach this to the focusable lens.
3. Attach this assembly to your microscope's eyepiece by tightening the centering screws on the eyepiece adapter.
4. Connect the USB power supply to the camera. When the light on the camera is on, it means the camera is working and transmitting images and you can connect to it through WiFi.
5. Connect to the Moticam X<sup>3</sup> WiFi signal. Please see the instructions on page 11.

### ES Uso de la cámara sobre el ocular

1. Quite la tapa protectora (B) de la cámara (A) y enrosque la lente enfocable (D).
2. Elija el adaptador ocular correcto (E) y enrósquelo a la lente enfocable.
3. Coloque la cámara con el adaptador sobre el ocular del microscopio y ajuste los tornillos de centrado del adaptador.
4. Conecte el alimentador USB a la cámara. Cuando el indicador de la cámara está encendido, significa que la cámara está trabajando y emitiendo imágenes y puede conectarse a través de WiFi.
5. Conéctese a la señal WiFi de la Moticam X<sup>3</sup>. Vea las instrucciones en la página 11.

### DE Die Verwendung der Kamera auf einem Okular

1. Entfernen Sie die Schutzkappe (B) von der Kamera (A) und befestigen Sie die fokussierbare Linse (D)
2. Wählen Sie den passenden Okularadapter (E) und befestigen Sie diesen auf der fokussierbaren Linse
3. Bringen Sie diese Anordnung an Ihrem Mikroskop-Okular durch Anziehen der Zentrierschrauben am Okularadapter an.
4. Verbinden Sie die Kamera mit dem Netzteil über das USB-Kabel. Leuchtet die Kontroll-LED, arbeitet die Kamera und kann über WiFi mit dem Empfänger verbunden werden.
5. Verbinden Sie den Empfänger mit dem WiFi-Signal der Moticam X<sup>3</sup>. Beachten Sie die Anweisungen auf Seite 11.





#### **FR Pour connecter la caméra à un oculaire**

1. Enlever le bouchon anti-poussière (B) de la caméra (A) et visser la lentille macro à mise au point réglable (D).
2. Choisir l'adaptateur adéquat selon la taille (E) et le visser sur la lentille macro.
3. Fixer ce montage sur l'oculaire de votre microscope en serrant les vis de l'adaptateur oculaire
4. Connectez l'alimentation USB à la caméra. Lorsque le voyant lumineux de la caméra est allumé, cela signifie que la caméra fonctionne, qu'elle transmet des images, vous pouvez donc vous y connecter via le WiFi.
5. Connectez-vous au signal WiFi de la Moticam X<sup>3</sup>. Voyez les instructions à la page 11.

#### **IT Usando la telecamera sull'oculare**

1. Togliere il tappo anti-polvere (B) dalla telecamera (A) ed applicare la lente focalizzante (D)
2. Scegliere l'adattatore adeguato per l'oculare (E) e fissarlo alla lente focalizzante.
3. Fissarlo quindi all'oculare stringendo la vite di centraggio sull'adattatore dell'oculare.
4. Collegare l'alimentatore USB alla videocamera. Quando la luce si accende, significa che la videocamera sta funzionando e sta trasmettendo immagini, e potete connettervi ad essa via WiFi.
5. Si connetta al segnale WiFi della Moticam X<sup>3</sup>. Segua le istruzioni a pagina 11.

### EN Using the camera as a Macro Camera

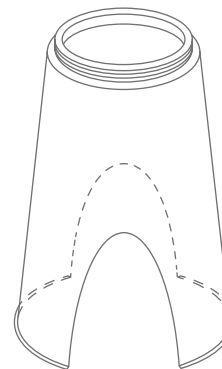
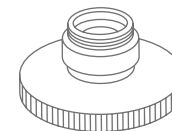
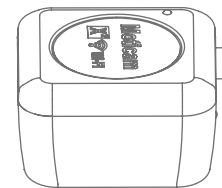
1. Remove the Dust Cap (B) from the camera (A) and attach the focusable lens (D).
2. Attach the Macro Tube (H) onto the lens
3. Place this assembly over the item you wish to view and ensure there is adequate lighting. If necessary, a desk lamp is a good solution.
4. Connect the USB power supply to the camera. When the light on the camera is on, it means the camera is working and transmitting images and you can connect to it through WiFi.
5. Connect to the Moticam X<sup>3</sup> WiFi signal. Please see the instructions on page 11.

### ES Uso de la cámara como cámara macro

1. Quite la tapa protectora (B) de la cámara (A) y enrosque la lente enfocable (D).
2. Enrosque el tubo macro (H) a la lente enfocable.
3. Coloque ahora la cámara con el tubo macro sobre el objeto que desea visualizar. Asegúrese de que el objeto está correctamente iluminado. Si fuera necesario, una lámpara de sobremesa puede ser una buena solución.
4. Conecte el alimentador USB a la cámara. Cuando el indicador de la cámara está encendido, significa que la cámara está trabajando y emitiendo imágenes y puede conectarse a través de WiFi.
5. Conéctese a la señal WiFi de la Moticam X<sup>3</sup>. Vea las instrucciones en la página 11.

### DE Die Verwendung der Kamera als Makro-Kamera

1. Entfernen Sie die Schutzkappe (B) von der Kamera (A) und befestigen Sie die fokussierbare Linse (D)
2. Befestigen Sie den Makrotubus (H) an der Linse
3. Legen Sie diese Anordnung über den Gegenstand, den Sie sich ansehen möchten und sorgen Sie für eine ausreichende Beleuchtung. Falls erforderlich, wäre eine Schreibtischlampe eine gute Lösung.
4. Verbinden Sie die Kamera mit dem Netzteil über das USB-Kabel. Leuchtet die Kontroll-LED, arbeitet die Kamera und kann über WiFi mit dem Empfänger verbunden werden.
5. Verbinden Sie den Empfänger mit dem WiFi-Signal der Moticam X<sup>3</sup>. Beachten Sie die Anweisungen auf Seite 11.



#### **FR Pour utiliser la caméra en observation macro**

1. Enlever le bouchon anti-poussière (B) de la caméra (A) et visser la lentille macro à mise au point réglable (D).
2. Visser le tube macro (H) à la lentille
3. Placer ce montage au dessus du spécimen à observer, et assurer vous que l'éclairage est suffisant, ajouter une simple lampe de bureau est une bonne option
4. Connectez l'alimentation USB à la caméra. Lorsque le voyant lumineux de la caméra est allumé, cela signifie que la caméra fonctionne, qu'elle transmet des images, vous pouvez donc vous y connecter via le WiFi.
5. Connectez-vous au signal WiFi de la Moticam X<sup>3</sup>. Voyez les instructions à la page 11.

#### **IT Utilizzo della telecamera per osservazioni macro**

1. Togliere il tappo anti-polvere (B) dalla telecamera (A) ed applicare la lente focalizzante (D)
2. Fissare il tubo macro (H) alla lente
3. Posizionarlo quindi sull'oggetto che si vuole visualizzare ed assicurarsi che ci sia un'illuminazione adeguata. Se fosse necessario, una lampada da tavolo può essere una buona opzione.
4. Collegare l'alimentatore USB alla videocamera. Quando la luce si accende, significa che la videocamera sta funzionando e sta trasmettendo immagini, e potete connettervi ad essa via WiFi.
5. Si connetta al segnale WiFi della Moticam X<sup>3</sup>. Segua le istruzioni a pagina 11.

### EN Using the camera on a Trinocular Microscope

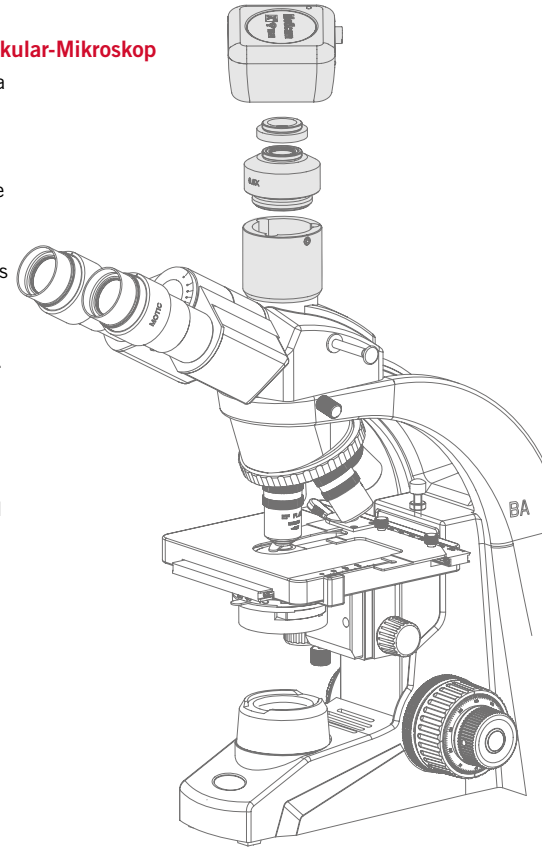
1. Remove the Dust Cap (B) from the camera (A) and attach the microscope's C-Mount adapter (\*Please note that the C-Mount adapter is specific to your microscope. For Motic microscopes, please consult the relevant Motic Accessory list and choose an appropriate adapter for your Moticam. Depending on the type of adapter and microscope, the C-Ring (C) may be necessary between the camera and the C-mount adapter).
2. Connect the USB power supply to the camera. When the light on the camera is on, it means the camera is working and transmitting images and you can connect to it through WiFi.
3. Connect to the Moticam X<sup>3</sup> WiFi signal. Please see the instructions on page 11.

### ES Uso de la cámara en un microscopio trinocular

1. Quite la tapa protectora (B) de la cámara (A) y enrosque el adaptador con montura C.  
\* Tenga en cuenta que el adaptador con montura C es específico para su microscopio. Para microscopios Motic, consulte la correspondiente lista de accesorios Motic y elija al adaptador apropiado para su Moticam. Dependiendo del tipo de adaptador y microscopio, puede ser necesario instalar el aro C (C) entre la cámara y el adaptador con montura C.
2. Conecte el cable USB para alimentar la cámara. Cuando la luz superior esté encendida, significa que la cámara está en funcionamiento y transmitiendo imágenes y ya puede conectarse a ella por WiFi.
3. Conéctese a la señal WiFi de la Moticam X<sup>3</sup>. Vea las instrucciones en la página 11.

### DE Die Verwendung der Kamera auf einem Trinokular-Mikroskop

1. Entfernen Sie die Schutzkappe (B) von der Kamera (A) und befestigen Sie den C-Mount-Adapter des Mikroskops  
Bitte beachten Sie, dass der C-Mount-Adapter speziell für Ihr Mikroskop ist. Für Motic Mikroskope konsultieren Sie bitte die Motic Zubehör-Liste und wählen Sie einen passenden Adapter für Ihre Moticam. Je nach Art des Adapters und Mikroskops könnte der C-Ring (C) zwischen der Kamera und dem C-Mount-Adapter notwendig sein.
2. Schließen Sie das USB-Netzteil an die Kamera an. Wenn das Licht an der Kamera leuchtet, bedeutet dies, dass die Kamera arbeitet und Bilder überträgt, und Sie können eine Verbindung über das WiFi-Signal herstellen.
3. Verbinden Sie den Empfänger mit dem WiFi-Signal der Moticam X<sup>3</sup>. Beachten Sie die Anweisungen auf Seite 11.





## **FR Pour connecter la caméra à un Microscope trinoculaire**

1. Enlever le bouchon anti-poussière (B) de la caméra (A) et visser l'adaptateur de type C-mount.  
\* Veuillez noter que l'adaptateur C-mount varie en fonction de votre microscope. Pour les microscopes Motic, consulter la liste des accessoires et choisir l'adaptateur approprié pour votre Moticam. Suivant le type d'adaptateur et microscope, l'anneau type C (C) sera peut être nécessaire entre la caméra et l'adaptateur C-mount.
2. Connectez l'alimentation USB à la caméra. Lorsque le voyant lumineux de la caméra est allumée, cela signifie que la caméra fonctionne et transmet des images et vous pouvez vous y connecter enWiFi.
3. Connectez-vous au signal WiFi de la Moticam X<sup>3</sup>. Voyez les instructions à la page 11.

## **IT Utilizzo della telecamera su un Microscopio Trinoculare**

1. Togliere il tappoantipolvere (B) dalla telecamera (A) e fissare al microscopio l'adattatore passo C.  
\* Per favore prendere nota del fatto che l'adattatore passo C è costruito per il proprio microscopio, per favore consultare il listino accessori di Motic e scegliere l'adattatore adeguato alla propria Moticam. Dipendendo dal tipo di adattatore e dal tipo di microscopio, il C-Ring (C) potrebbe essere necessario tra la telecamera e l'adattatore passo C.
2. Collegare l'alimentatore USB alla videocamera. Quando l'indicatore luminoso sulla videocamera è acceso, significa che la videocamera sta funzionando e trasmettendo immagini, e potete connettervi ad essa tramite WiFi.
3. Si connetta al segnale WiFi della Moticam X<sup>3</sup>. Segua le istruzioni a pagina 11.

### **EN Connect to the Moticam X<sup>3</sup> WiFi signal**

1. Each Moticam X<sup>3</sup> transmits its own WiFi signal to which you can directly connect your WiFi Device.
2. The Moticam X's SSID signal name is printed on a label on the camera. To log into your camera, simply connect your WiFi device to that signal. The password for the network by default is 12345678.

### **ES Conéctese a la señal WiFi de la Moticam X<sup>3</sup>**

1. Cada Moticam X<sup>3</sup> transmite su propia señal WiFi a la que puede conectar directamente su dispositivo WiFi.
2. El nombre de la señal SSID de las Moticam X está impreso en la etiqueta de la cámara. Para iniciar sesión con su cámara, simplemente conecte su dispositivo WiFi a esta señal. La contraseña por defecto es 12345678.

### **DE Verbindung zum Moticam X<sup>3</sup>- WiFi-Signal**

1. Jede Moticam X<sup>3</sup> sendet ihr eigenes WiFi-Signal, an das Sie direkt Ihr WiFi-Gerät anschliessen können.
2. Der Name des Moticam X- SSID- Signals ist auf einem Etikett an der Kamera ausgedruckt. Um in Ihre Kamera einzuloggen, verbinden Sie einfach Ihr WiFi-Gerät mit diesem Signal. Das vorgegebene Passwort für das Netzwerk ist 12345678.

### **FR Connectez le signal de la Moticam X<sup>3</sup> WiFi**

1. Chaque Moticam X<sup>3</sup> transmet son propre signal WiFi auquel vous pouvez directement connecter votre dispositif WiFi.
2. Le nom du signal SSID de la Moticam X est situé sur une étiquette collée sur la caméra. Pour vous loguer dans votre caméra, connectez simplement votre dispositif WiFi à ce signal. Le mot de passe par défaut pour ce réseau est 12345678.

### **IT Connessione al segnale WiFi della Moticam X<sup>3</sup>**

1. Ogni Moticam X<sup>3</sup> trasmette il proprio segnale WiFi al quale può connettere direttamente il suo dispositivo WiFi.
2. Il nome del segnale SSID della Moticam X è stampato su un'etichetta attaccata alla telecamera. Per iniziare una sessione con la sua telecamera, connetta semplicemente il suo dispositivo WiFi a questo segnale. La password di rete preimpostata è 12345678.

## **EN Using a Wifi device that operates with Android or iOS**

\* For best performance, we recommend to use WiFi devices, such as tablets, with a screen not smaller than 7 inches.

For iOS devices we suggest using iOS 5 or higher while for Android Devices we suggest using Version 4.0 or higher.

1. To operate and use the camera on your tablet, please download our free App called MotiConnect. For iPad you can find this on AppStore, for Android devices you can find this on Google Play.
2. You can also use certain web browsers such as Chrome, Firefox or Safari to view, measure and capture without the need of the App.  
To view the camera stream on your browser, please type in the IP number also shown on the label on the camera. For example 192.168.1.151.  
On your browser, type 192.168.1.151:8080 and you will be connected straight to the camera.
3. The camera supports both MJPG and H.264 output. By default the camera is set to H.264 in order to provide fast FPS transmission to the MotiConnect App.  
If you would like to view the live image on both MotiConnect and a Web browser, please change the output mode to MJPG using the settings on the MotiConnect App.

## **ES Uso de un dispositivo WiFi que opera con Android o iOS**

\* Para un funcionamiento óptimo, le recomendamos usar dispositivos WiFi, como tablets, con una pantalla no inferior a 7 pulgadas. Para dispositivos iOS le recomendamos usar iOS 5 o superior y para dispositivos Android use la versión 4.0 o superior

1. Para usar la cámara en su tablet, por favor descárguese la aplicación gratuita App MotiConnect. Para iPad la encontrará en AppStore, para dispositivos Android en Google Play.
2. También puede utilizar ciertos navegadores web como Chrome, Firefox o Safari para visualizar, medir y capturar sin necesidad de la App. Para recibir la señal de su cámara en su navegador, por favor introduzca el número IP también impreso en la etiqueta de la cámara. Por ejemplo 192.168.1.151. En su navegador, teclee 192.168.1.151:8080 y se conectará directamente a la cámara.
3. La cámara soporta ambos formatos de salida MPJG y H.264. Por defecto la cámara viene con el formato H.264 seleccionado para poder proporcionar la transmisión de FPS más rápida a la aplicación MotiConnect App. Si quisiera observar la imagen en vivo a través de MotiConnect y su navegador Web, por favor cambie el modo de salida a MJPG en los ajustes de la aplicación MotiConnect App.

## **DE Verwendung eines WiFi-Geräts, das mit Android oder iOS betrieben wird**

- \* Für eine optimale Leistung empfehlen wir, WiFi-Geräte wie Tablets mit einem Bildschirm nicht kleiner als 7 Zoll zu verwenden. Für iOS-Geräte empfehlen wir iOS 5 oder höher, während wir für Android-Geräte die Verwendung von Version 4.0 oder höher empfehlen.
- 1. Für die Bedienung der Kamera auf Ihrem Tablet, laden Sie bitte unsere kostenlose App namens MotiConnect herunter. Für iPad finden Sie das im AppStore, für Android-Geräte in Google Play.
- 2. Sie können auch bestimmte Web-Browser wie Chrome, Firefox oder Safari zum Betrachten, Messen oder Aufnehmen ohne eine App verwenden. Um den Kamera-Stream auf Ihrem Browser zu sehen, geben Sie bitte die IP-Nummer ein, die auf dem Etikett auf der Kamera zu sehen ist. Z.B. 192.168.1.151. Geben Sie auf Ihrem Browser 192.168.1.151:8080 ein und Sie werden direkt mit der Kamera verbunden.
- 3. Die Kamera unterstützt sowohl MJPG als auch H.264 Standard. Ab Werk ist die H.264-Videokompression eingestellt, um schnellste Bildübertragung zur MotiConnect App zu ermöglichen. Möchten Sie das Livebild sowohl über die App als auch über Ihren Webbrowser sehen, wechseln Sie einfach in den Einstellungen der MotiConnect App zum MJPG-Modus.

## **FR Utiliser un dispositif WiFi qui fonctionne avec Android ou iOS**

- \* Afin d'optimiser la performance, nous vous recommandons d'utiliser des dispositifs WiFi, tels que des tablettes avec un écran de taille minimale de 7 pouces. Pour les dispositifs iOS, nous vous suggérerons d'utiliser iOS 5 ou une version supérieure, tandis que pour les dispositifs Android nous conseillons une version 4.0 ou supérieure.
- 1. Pour faire fonctionner la caméra sur votre tablette, veuillez télécharger notre Application gratuite s'appelant MotiConnect. Pour iPad vous trouverez celle-ci sur AppStore, et pour les dispositifs Android elle se trouve sur Google Play.
- 2. Vous pouvez également utiliser certains navigateurs comme Chrome, Firefox ou Safari pour visionner, mesurer et capturer sans avoir recours à MotiConnect. Afin de voir le flux de votre caméra sur votre navigateur, introduisez le numéro IP également présent sur l'étiquette de la caméra, par exemple 192.168.1.151. Dans la barre d'adresse de votre navigateur introduisez 192.168.1.151:8080 et vous serez directement connectez à la caméra.
- 3. La caméra supporte les sorties MJPG et H.264. La caméra est réglée par défaut sur H.264 afin de fournir une transmission d'images par seconde (FPS) rapide à l'application MotiConnect. Si vous souhaitez afficher l'image en direct sur MotiConnect et un navigateur Web, veuillez changer le mode de sortie en MJPG en utilisant les paramètres de l'application MotiConnect.



## **IT Utilizzo di un dispositivo Wifi che funziona con Android o iOS**

- \* Per ottenere migliori prestazioni, raccomandiamo di utilizzare dispositivi WiFi, come tablet, con uno schermo di almeno 7 pollici. Per dispositivi iOS consigliamo di utilizzare iOS 5 o superiore mentre per dispositivi Android Devices suggeriamo la versione 4.0 o superiore.
- 1. Per operare utilizzando la telecamera sul suo tablet, può scaricare la nostra App gratuita chiamata MotiConnect. Per iPad la può trovare sull'AppStore, per dispositivi Android la trova su Google Play.
- 2. Può anche utilizzare certi browser di rete come Chrome, Firefox o Safari per vedere, misurare e acquisire immagini senza bisogno dell'applicazione. Per visualizzare lo streaming della telecamera sul suo browser, inserisca il numero di IP che trova indicato sull'etichetta della telecamera. Per esempio 192.168.1.151. Sul suo browser digiti 192.168.1.151:8080 e si conetterà direttamente alla telecamera.
- 3. La videocamera supporta sia l'output MJPG che H.264. Come impostazione predefinita, la videocamera è fissata su H.264 per fornire una veloce trasmissione in FPS all'App MotiConnect. Se si vuole visualizzare l'immagine live sia sull'App MotiConnect che sul navigatore web, si prega di modificare la modalità output a MJPG utilizzando le impostazioni sull'App MotiConnect.

### **EN Use the Moticam X<sup>3</sup> on your Wifi enabled computer**

The Moticam X<sup>3</sup> can also be used with Motic Images Plus software for computers. If you have a WiFi enabled laptop, you can go to [www.motic.com](http://www.motic.com) and download Motic Images Plus 3.0ML software by registering as a user with the DM serial number you will find on the box. To view the camera in our product's MI Devices interface, simply log your computer onto the Moticam X's WiFi signal, by selecting this Wifi connection and entering the password. Then open the MI Devices interface by clicking on the camera icon within Motic Images Plus and select Moticam X<sup>3</sup> from the drop down menu. Then click on Open.

### **ES Use la Moticam X<sup>3</sup> en la WiFi ya activada en su PC**

La Moticam X<sup>3</sup> también puede usarse con el software Motic Images Plus para ordenadores. Si ya tiene activada una red WiFi en su ordenador, puede ir a nuestra web [www.motic.com](http://www.motic.com) y descargar el software Motic Images Plus 3.0ML registrándose como usuario, con el número de serie DM que se encuentra en la caja. Para encontrar la cámara en la interface MI Devices de nuestro producto, simplemente dé acceso a su ordenador en la señal Wi-Fi Moticam X, seleccionando ésta conexión WiFi y entrando la contraseña. Después abra la interface MI Devices, clique sobre el icono de la cámara dentro de Motic Images Plus y seleccione Moticam X<sup>3</sup> del menú desplegable. Por último clique en Open. (Abrir)

### **DE Gebrauch der Moticam X<sup>3</sup> auf Ihrem WiFi-fähigen Computer**

Die Moticam X<sup>3</sup> kann auch mit der Motic Images Plus 3.0ML Software für PC genutzt werden. In diesem Fall laden Sie bitte die Software von [www.motic.com](http://www.motic.com) unter Registrierung der DM-Seriennummer (auf Kamera-Box vermerkt). Verbinden Sie Ihren Computer mit dem Moticam X<sup>3</sup> WiFi-Signal durch Auswahl aus den verfügbaren Netzen und tragen Sie das Passwort ein. Öffnen Sie die Bedienoberfläche durch Klicken auf das Kamera-Icon in der Motic Images 3.0 ML Software. Wählen Sie die Moticam X<sup>3</sup> aus dem Dropdown-Menü der verfügbaren Kameras.

### **FR Utilisez la Moticam X<sup>3</sup> sur votre ordinateur Wifi**

La Moticam X<sup>3</sup> peut également être utilisée avec le logiciel pour ordinateur Motic Images Plus. Si vous avez un ordinateur portable compatible WiFi, vous pouvez aller sur [www.motic.com](http://www.motic.com) et télécharger le logiciel Motic Images Plus 3.0ML en vous inscrivant en tant qu'utilisateur avec le numéro de série DM que vous trouverez sur la boîte. Pour voir la caméra dans l'interface MI Devices de notre produit, connectez simplement votre ordinateur au signal WiFi de la Moticam X, en sélectionnant cette connexion Wifi et en entrant le mot de passe. Ensuite, ouvrez l'interface MI Devices en cliquant sur l'icône de la caméra dans Motic Images Plus et sélectionnez Moticam X<sup>3</sup> dans le menu déroulant. Puis cliquez sur Ouvrir.

### **IT Utilizzare la Moticam X<sup>3</sup> sul Vostro computer abilitato WiFi**

La Moticam X<sup>3</sup> può essere utilizzata anche con il software Motic Images Plus per computer. Se avete un portatile abilitato WiFi, potete andare su [www.motic.com](http://www.motic.com) e scaricare il software Motic Images Plus 3.0ML registrando come nome utente il numero di serie DM che troverete indicato sulla scatola. Per visualizzare la videocamera nell'interfaccia dei nostri prodotti MI Devices, basta registrare il proprio computer sul segnale WiFi della Moticam X, selezionando questa connessione WiFi ed inserendo la password. Quindi aprire l'interfaccia MI Devices cliccando sull'icona della videocamera all'interno del Motic Images Plus e scegliere la Moticam X<sup>3</sup> nel menu a tendina. Successivamente fare click su Apri.

***Motic***<sup>®</sup>

MORE THAN MICROSCOPY